

ENRIQUE JOSÉ CERRUDO
Abogado

Solución al turno de oficio

El conflicto de los abogados de oficio está a punto de cerrarse. Mañana están convocados a asamblea para revisar las medidas de presión que iniciaron en julio.



ANTONIO ABAD
Junta Arbitral de Consumo

Mediación para evitar tribunales

Es la cara visible de un órgano que busca un punto de encuentro entre partes en conflicto: por un lado, usuarios, por otro, empresas públicas o privadas.



ANDRÉS GARCÍA LORCA
Geógrafo

Radiografía de la Almería del s XXI

Ha coordinado el trabajo de tres geógrafos para actualizar los datos territoriales y de población provincial. El Atlas de Almería, financiado por el IEA, sale este otoño.



EL ESPAÑOL QUE HABLAMOS

Género y sexo (I)

Argumentos lingüísticos sostienen el uso genérico del masculino

El hecho ocurrió en los primeros días de junio de este mismo año. En una alocución dirigida a mujeres, el Presidente de Andalucía, el Sr. Griñán, hombre culto donde los haya, afirmó algo parecido a esto: "Hoy vamos a utilizar el femenino nada más. Los hombres os conformáis. Estoy muy contenta, no os riáis, siempre se ha utilizado el masculino para llamaros a vosotras y a mí no me importa utilizar el femenino para que me llamen a mí". E insistió: "Estoy muy contenta para recordar el compromiso irrenunciable con la igualdad" Esto fue, al menos, lo que apareció en los medios de comunicación. Reconociendo, obviamente, el tono jocoso de tales palabras, pensamos que fue flaco el favor que hizo el Sr. Griñán a la cordura y a la lengua española; olvidó que las palabras tienen género y no sexo, en tanto que los seres vivos tenemos sexo y no género. Así de fácil.

En febrero y en marzo de 1994 publiqué en el periódico *Ideal* tres artículos titulados "Antifeminismo lingüístico" en los que aportaba ejemplos suficientes con que defender el trato discriminatorio que se reflejaba en el uso de nuestra lengua con respecto a la mujer.

No nos parecía normal ni nos sigue pareciendo, la existencia de términos cuyos significados sean despectivos aplicados a la mujer y no al hombre: *zorro/zorra*; *partero/partera*, etc. ¿Es normal que en el DRAE aparezca *hombre público* como "El que tiene presencia e influjo en la vida social" y *mujer pública* como "Prostituta"? Pero la culpa no es de la Academia, que se limita a incorporar en su diccionario las palabras que han adquirido vida propia en nuestra sociedad, sino de quienes han empleado y emplean usos vejatorios. Por tanto, son esas ideas y esas primitivas costumbres de la sociedad española las que han de cambiar para que cambie también la lengua, pues otra cosa



LUIS CORTÉS

CATEDRÁTICO LENGUA ESPAÑOLA

“Son las ideas de la sociedad española las que han de cambiar para que cambie la lengua”

sería como poner el carro delante de los bueyes.

La lengua, sin duda, evoluciona al mismo tiempo que cambia la sociedad; por ejemplo, el papel de la mujer ha hecho que hablemos de arquitectas, de registradoras, de abogadas, de ingenieras o de obreras de la construcción (aunque no tenga sentido hacerlo de *jueza, *fiscalista o *alférez, como tampoco de *futbolista o *ebanista). El error está en confundir esa sociedad con las convenciones del código lingüístico en que nos comunicamos; estas no son reflejo de esa ni de ninguna otra sociedad. Si olvidamos esto, tenemos todas las papeletas para ver discriminación donde no la haya.

La gramática española precisa de normas, sin las cuales no podría funcionar. Así, el número singular, frente al plural, es el miembro no marcado, de ahí que pueda significar tanto contenido de singularidad como de pluralidad: "El ser humano es complejo"; "El caballo es un animal muy hermoso", ejemplos en los

que "ser humano" y "caballo" expresan número singular y contenido de pluralidad. A nadie se le ocurriría pensar que el plural está discriminado por el singular. Exactamente igual existe la norma del *empleo genérico del masculino*, lo que quiere decir que el masculino -frente al femenino- es el elemento *no marcado*, o sea que puede indicar femenino morfológico al mismo tiempo que masculino. Por eso, podemos preguntar al amigo que nos encontramos al cabo de mucho tiempo "¿cuántos hijos tienes?" Y nada más lejos de nuestra intención que la de ser machistas o discriminar a las hijas. Es más, nos parecería ridículo preguntarle ¿cuántos hijos e hijas tienes?, aunque me temo que ya habrá alguien, con ese extraño concepto de la igualdad, que lo haga. Igualmente ocurre con "Buenas noches a todos", sin que tenga sentido alguno el decir a *todos* y a *todas*, tan extendido en nuestros días.

El pasado mes de junio muchos profesores de la UAL recibimos este mensaje:

Estimados colegas, os adjunto un archivo con los datos del curso de verano XXXXX, con el ruego de que lo difundáis entre vuestros alumnos y alumnas por si alguno estuviera interesado.

No le dije nada al 'colega', pero me sentí algo desencantado con su misiva, pues no había sido muy consecuente; lo habría sido, si lo hubiera escrito así:

Estimados y *estimadas* colegas, os adjunto un archivo con los datos del curso de verano XXXXX, con el ruego de que lo difundáis entre vuestros alumnos y *vuestras* alumnas por si alguno o *alguna* estuviera interesado o *interesada*.

Sería una forma de perder el tiempo, pero siempre tendría el consuelo de estar de acuerdo con quienes, frente a la Academia, quieren defender la peregrina idea de que el masculino no puede ni debe incluir al femenino. ¡De verdad, que los hay caprichosos (ahhhh, y caprichosas)! Seguiremos.

EL CALEIDOSCOPIO

FAUSTO ROMERO-MIURA GIMÉNEZ



Faltó el héroe

Siempre se ha dicho *no corren buenos tiempos para la lírica*. Es chocante que hayamos de cambiarlo por *no corren buenos tiempos para la épica*, pero la etapa ciclista que acabó en el escenario épico de Velefique resultó lírica: los ciclistas subieron el ondular de las curvas y revueltas como si estuvieran cantando una dulce habanera.

El escenario de toda la etapa era espléndido, desgarrador en algunos momentos, pero faltó el héroe: el ciclista que quisiera

“El escenario era espléndido, faltó el ciclista que hiciera un etapón que le diese la Vuelta”

honrar semejante escenario haciendo un etapón que le diese la Vuelta. Pero no: mi ilusión *épica* se la cargó el *tactismo* con que están actuando los equipos, que también se vio en la etapa de Sierra Nevada: todos los equipos controlando hasta la cima.

El ciclismo es grandeza, raza, heroísmo: en la montaña, hay que atacar: Bahamontes, Merck, Fuente, Pantani, y un corto etcétera, lo hubiesen hecho desde la base del puerto... y sentado a sus contrarios.

Fue, insisto, una gran desilusión, más por el *cómo* que por el *qué*, por el *fuero* que por el *huevo*, por la forma que por el fondo.

Me apasiona el ciclismo porque admiro a los ciclistas: les veo como a titanes heroicos, capaces de superar dificultades sobrehumanas, con lluvia, niebla, nieve o un sol de fragua a más de dos mil metros de altura, sin más motor que su cuerpo y su inconcebible capacidad de sacrificio, de superación, de lucha contra sí mismos. Pero, insisto, en Velefique, faltó el héroe. Velefique necesitaba una gesta: por vergüenza ciclista, por casta... y para consagrar y consolidar el Alto como puerto mítico.

¡Cómo recordé al pobre Pantani: los héroes, los ídolos, los mitos, nunca mueren!

la voz de Almería

PRESIDENTE: José Luis Martínez.
CONSEJERO DELEGADO: Juan Fernández-Aguilar.
DIRECTOR: Pedro M. de la Cruz.
SUBDIRECTORA: Antonia Sánchez Villanueva.

REDACTORES JEFES: Antonio Fernández Camacho, Antonio Fernández Compán, Manuel León y Leopoldo Nemesio.

JEFES DE SECCIÓN: Evaristo Martínez (Vivir), Marta Soler Fernández (Aim), Eva de la Torre (Ciudades y Fin de Semana) y Eduardo del Pino.

COORDINADOR DE ESPECIALES: Miguel Arranz.

Novotécnica, S.A.

DIRECTOR TÉCNICO: Manuel Gázquez. **DIRECTOR DE EXPANSIÓN Y DELEGADO EN EL EJIDO:** Diego Martínez Masegosa. **DIRECTORA FINANCIERA Y DE CONTROL DE GESTIÓN:** Gemma Salinas. **JEFE DE MARKETING:** Juan Felipe Navarro. **REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:** Avenida del Mediterráneo, 159-1ª planta. 04007 Almería - Teléfono 950 18 18 18. Fax: 950 25 64 58. **DELEGACIÓN EN EL EJIDO:** Plaza Zenete, 11

- EL EJIDO. Teléfono 950 57 30 73. Fax 950 48 62 12.

PUBLICIDAD: CM-2000.

DIRECTORA: María José Iglesias.

Teléfono: 950 28 20 00 Fax: 950 28 20 01.

IMPRESIÓN: Servicios de Impresión de Levante, S.A. DISTRIBUCIÓN: Distribuidora Almeriense, S.L.

DEPOSITO LEGAL: AL 2-52.

ISSN: 1576-5296. Difusión controlada por OJD.